

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Internet/Thread Bridge
Model: IB02
Dimensions: 60 x 60 x 74 mm (H x W x D)
Weight: 71 g (without plug) / 115 g (incl. plugs)
Operating Voltage: 230 V
Power Consumption: 0.7 W
Radio: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
802.15.4 / Thread (2.4GHz)
Display: 4 x LED
Input: 1 x mechanical
Material: PC
Colour: white, matte

OPERATING RESTRICTIONS
Altitude: max. 2000 m above sea level
Ambient Temperature: 0-40 °C
Level of pollution: 2
Humidity: max. 85% relative humidity

ADDITIONAL CHARACTERISTICS
Overvoltage category 2
Rated impulse voltage: 2.5 kV
Type 1 action
Type X attachment

TRANSPORTATION CONDITIONS
Ambient Temperature: -10 °C to +50 °C
Rel. Humidity: 5% to 85% (non-condensing)

EU DECLARATION OF CONFORMITY
This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

- RED Directive 2014/53/EU
- RoHS Directive 2015/863/EU

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at:
tado.com/conformity

MANUFACTURER

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Munich
Germany

The WEEE symbol means that a device must be disposed of separately from general household waste. When a device reaches the end of its lifespan, it must be taken to a designated waste collection point for safe disposal or recycling.

This conserves natural resources, protects human health and helps the environment.

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, tado GmbH declares that this device is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
tado.com/conformity

UK PSTI STATEMENT OF COMPLIANCE

This product is in conformance with the applicable security requirements in Schedule 1 of "The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023.

Updates and patches to address security vulnerabilities will be provided until 30/04/2034.

Security vulnerabilities can be reported to security@tado.com.

The unabridged and signed version of this Statement of Compliance is available at:
tado.com/conformity

UK AUTHORISED REPRESENTATIVE:

Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

SAFETY INFORMATION

- ⚠ The product is intended for indoor use only.
- ⚠ Protect the product from dirt and moisture.
- ⚠ Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- ⚠ Do not use the device if it has been damaged.
- ⚠ Do not attempt to service or repair the device yourself.
- ⚠ Do not allow children to play with the device.
- ⚠ Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) that can remotely control the device away from children.
- ⚠ Only plug the product into easily accessible wall sockets.
- ⚠ Make sure there is a distance of at least 20 cm between the device and your body.
- ⚠ Make sure the device is plugged into the wall socket with the tado° logo facing down.
- ⚠ To turn off the device, first unplug it from the wall socket.

The most up-to-date version of this document is available at:
tado.com/conformity



SPECIFIKIMET TEKNIKE

Ura e Internetit/Thread
Modeli: IB02
Përmasat: 60 x 60 x 74 mm (L x Gj x Th)
Peshat: 71 g (pa spinë) / 115 g (përfshirë spinën)
Tensioni i funksionimit: 230 V
Konsumi i energjisë: 0.7 W
Radio: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
802.15.4 / Thread (2.4GHz)
Ekran: 4 x LED
Hyrja: 1 x mekanik
Materiali: PC
Ngjyra: e bardhë, mat

KUFIZIMET E FUNKSIONIMIT

Lartësia: maksimumi 2000 m mbi nivelin e detit
Temperatura e ambientit: 0-40 °C
Niveli i ndotjes: 2
Lagështia: maksimumi 85% lagështi relative

KARAKTERISTIKAT SHITESË

- ⚠ Mbitension kategoria 2
- ⚠ Tensioni i matur i impulsit: 2.5 kV
- ⚠ Veprim i llojit 1
- ⚠ Ngjitje e llojit X
- ⚠ Vendi i instalimit: maksimumi 2000 m mbi nivelin e detit
- ⚠ Temperatura e ambientit: -10 °C to +50 °C
- ⚠ Lagështia relative: 5% deri në 85% (pa kondensim)
- ⚠ Për të fikur pajisjen, së pari hiqeni nga priza e murit.

DEKLARATA E KONFORMITETIT TË BE-SË

Kjo pajisje është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera përkatëse të Direktivave të mëposhtme të BE-së:

- Direktiva RED 2014/53/BE
- Direktiva RoHS 2015/863/BE

Kopja e Deklaratës së Konformitetit të BE-së gjendet në:
tado.com/conformity

PRODHUESI

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Munich
Germany

Simboli WEEE do të thotë se pajisja duhet të hidhet veçmas nga mbeturinat e përgjithshme shtëpiake. Kur një pajisje arrin në fund të jetëgjatësisë së saj, ajo duhet të dërgohet në një pikë të caktuar të grumbullimit të mbeturinave për asgjësim ose riciklim të sigurt.

Kjo ruan burimet natyrore, mbrosh shëndetin e njeriut dhe ndihmon mjedisin.

INFORMACIONET E SIGURISË

- ⚠ Ky produkt përdoret vetëm në ambiente të brendshme.
- ⚠ Mbroni produktin nga papastërtitë dhe lagështia.
- ⚠ Mos e përdorni produktin në një mjedis të lagësht dhe shmangni spërkatjen me ujë.
- ⚠ Mos e përdorni pajisjen nëse është dëmtuar.
- ⚠ Mos u përpiqni të kryeni shërbime ose ta riparoni vetë pajisjen.
- ⚠ Mos i lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- ⚠ Mbanij larg fëmijëve pajisjet (telefonat celularë, tabletët, kompjuterët) që mund të kontrollojnë pajisjen nga distanca.
- ⚠ Vendoseni produktin vetëm në priza muri lehtësisht të arritshme.
- ⚠ Sigurohuni që të ketë një distancë prej të paktën 20 cm midis pajisjes dhe trupit tuaj.
- ⚠ Sigurohuni që pajisja të jetë e lidhur në prizën e murit me logon tado° të kthyer poshtë.
- ⚠ Për të fikur pajisjen, së pari hiqeni nga priza e murit.

Versioni më i përditësuar i këtij dokumenti gjendet në:
tado.com/conformity



ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Internet/Thread Bridge
Модель: IB02
Размеры: 60 x 60 x 74 мм (В x Ш x Д)
Терло: 71 грама (без щепсел) / 115 грама (с щепсел)
Работно напрежение: 230 V
Електропотребление: 0.7 W
Радио честота: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
802.15.4 / Thread (2.4GHz)
Дисплей: 4 x LED
Вход: 1 x механичен бутон
Материал: PC
Цвят: бял, матов

ЭКСПЛУАТАЦИОННИ ОГРАНИЧЕНИЯ

Надморска височина: макс. 2000 м над морското равнище
Температура на средата: 0-40 °C
Степен на замърсяване: 2
Влажност: макс. относителна влажност 85%

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Категория на саръхнапрежение 2
Номинално импулсно напрежение: 2.5 kV
Действие тип 1
Закрепване тип X

УСЛОВИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

Температура на средата: -10 °C до +50 °C
Относителна влажност: 5% до 85% (некондензираща)

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Това устройство е в съответствие със съществениите изисквания и други съответни разпоредби на следните директиви на ЕС:

- Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията (RED)
- Директива 2015/863/ЕС за ограничаване на опасните вещества (RoHS)

Копие от ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния адрес:
tado.com/conformity

ПРОИЗВОДИТЕЛ

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Мюнхен
Германия

Символът OEEO означава, че устройството трябва да се изхвърля отделно от общите битови отпадъци. Когато срокът на експлоатация на дадено устройство приключи, то трябва да бъде отнесено в специален пункт за събиране на отпадъци за безопасно изхвърляне или рециклиране.

Така се опазват природните ресурси, защитава се човешкото здраве и се подпомага околната среда.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ⚠ Продуктът е предназначен за употреба само на закрито.
- ⚠ Защитете продукта от замърсяване и влага.
- ⚠ Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте пръски вода.
- ⚠ Не използвайте устройството, ако то е било увредено.
- ⚠ Не се опитвайте да обслужвате или ремонтирате устройството сами.
- ⚠ Не позволявайте на деца да си играят с устройството.
- ⚠ Дръжте далеч от деца устройствата (мобилен телефон, таблет, персонален компютър), които могат да управляват устройството от разстояние.
- ⚠ Включавате продукта само в леснодостъпни стенини контакти.
- ⚠ Уверете се, че между устройството и тялото ви има разстояние от поне 20 см.
- ⚠ Уверете се, че устройството е включено в контакта, като логото tado° е обърнато надолу.
- ⚠ За да изключите устройството, първо го изключете от контакта.

Най-актуалната версия на този документ е достъпна на адрес:
tado.com/conformity



ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΠΕΚΙΦΙΚΑΤΙΟΝ

Internet/Thread Bridge

Μοδελ: I802
 Διμενζι: 60 x 60 x 74 mm (Β x Ξ x Δ)
 Τεχιν: 71 g (βελ πρικλυχοκ)/115 g (εκλυχίτελν πρικλυχοκ)
 Ραβοτεν ναπον: 230 V
 Ποτρωσυχνκ: στρλγ: 0,7 W
 Ραδιο: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
 802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
 802.15.4 / Thread (2.4GHz)
 Εκρн: 4 x LED
 Влел: 1 x μεχнνчнκ
 Ματεριηλ: PC
 Βοη: βελн, мαт

ΟΓΡΑΝΙΧΥΒΑΝЬ VO ΡΑΒΟΤΕЬЬТО

Ναδμорскн влсчнн: макс. 2000 m
 нαδμорскн влсчнн
 Αμβιенталнн температура: 0 – 40 °C
 Ниво на загадуване: 2
 Влжност: макс. 85% релативна влжност

ΔΟΠΟΛΗΤΗΛНН ΚΑΡΑΚΤΕΡΙΣΤΙΚΗ

Κατηγοριη на пернапон 2
 Минимален импулсен нαπον: 2,5 kV
 Действο тип 1
 Причверстуване од типот X

ΥΣΛΟΒΗ ЗА ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ

Αμбιенталнн температура: -10 °C до +50 °C
 Рел. влжност: 5% до 85% (некондензирчнκ)

ΔΕΚΛΑΡΑΤΙΟΝ ΖΑ ΣΟΟΒΑΡΝΟΤΗΤΗ

Οвог уред е во согласност со суштинските барања и другите релевантни одредби од следниве директиви на ЕУ:

- Директива RED 2014/53/EU
- Директива RoHS 2015/863/EU

Κοπιη од Декларацијата за соοбарнотн на ЕУ е достапна на: tado.com/conformity

ΠΡΟΗΖΩΔΙΤΕΛ

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 Munich
 Γερмачиη

Символот WEEE значи дека уредот мора да се отстранува одделно од општиот отпад од домкинството. Кога уредот ќе го достигне крајот на својот животен век, тој мора да се однесе до одредено место за собирање отпад за безбедно отстранување или рециклирање.

Ова ги зачувува природните ресурси, го штити здравјето на луѓето и помага на животната средина.

ΒΕΖΒΕΔНΟСНΗ ΙΝΦΟΡΜΑΤΙΟΝ

- Δ Производот е наменет само за внатрешна употреба.
- Δ Заштитете го производот од нечистотија и влага.
- Δ Не користете го производот во влажна средина и избегнувајте прскање со вода.
- Δ Не користете го уредот ако е оштетен.
- Δ Не обидувајте се сами да го сервисирате или поправите уредот.
- Δ Не дозволувајте децата да си играат со уредот.
- Δ Чувајте ги уредите (мобилни телефони, таблети, компјутери) кои можат далечински да го контролираат уредот подалеку од деца.
- Δ Приклучете го производот само во лесно достапни сидни штекери.
- Δ Погрижете се да има растојание од најмалку 20 cm помеѓу уредот и вашето тело.
- Δ Проверете дали уредот е приклучен во сидниот штекер со логото на tado° савртно надолу.
- Δ За да го исклучите уредот, прео исклучете го од сидниот штекер.

Најновата верзија на овој документ е достапна на: tado.com/conformity



ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Internet/Thread Bridge

Μοντέλο: I802
 Διαστάσεις: 60 x 60 x 74 mm (Υ x Π x Β)
 Βάρος: 71 g (χωρίς βάρη) / 115 g (με βάρη)
 Τάση λειτουργίας: 230 V
 Κατανάλωση ενέργειας: 0,7 W
 Ραδιοεπεκρίνωλν: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
 802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
 802.15.4 / Thread (2.4GHz)
 Οθόνη: 4 x LED
 Είσοδοс: 1 x Μηχανική
 Υλκo: PC
 Χρώμ: λευκό, мαт

ΛΕΤΟΥΡΓΗΚΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ

Υψόμετρο: Μέγ. 2000 m πάνω από το επίπεδο
 Температура περιβάλλοντος: 0-40 °C
 Επίπεδο ρύπανσης: 2
 Υγρασία: Μέγ. σχετική υγρασία 85%

ΠΡΟ΢ΘΕΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Κατηγορία υπέρτασης 2
 Ονομαστική τάση παλμού: 2,5 kV
 Τρόπος λειτουργίας τύπου 1
 Προορτήρια τύπου X

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -10 °C έως +50 °C
 Σχετική υγρασία: 5% έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)

ΑΝΔΩΣΗ

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ:

- Οδηγία RED 2014/53/ΕΕ
- Οδηγία RoHS 2015/863/ΕΕ

Ένα αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: tado.com/conformity

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 Munich
 Germany

Το σύμβολο WEEE σημαίνει ότι μια συσκευή πρέπει να απορρίπτεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Όταν μια συσκευή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να μεταφερθεί σε καθορισμένο σημείο συλλογής αποβλήτων για ασφαλή επεξεργασία ή ανακύκλωση.

Αυτό εξοικονομεί φυσικούς πόρους, προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

ΠΑΝΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Δ Το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
- Δ Προστατέψτε το προϊόν από τη βρομιά και την υγρασία.
- Δ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφύγετε το παλιό νερό.
- Δ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Δ Μην επιχειρήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Δ Μην επιτρέпτε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Δ Κρατήστε τις συσκευές (κινητά τηλέφωνα, tablet, υπολογιστές) που μπορούν να ελέγχουν εξ αποστάσεως τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Δ Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εύκολα προσβάσιμες розетки.
- Δ Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας.
- Δ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην розетка με το лoγότυπo tado° στραμμένο προς τα κάτω.
- Δ Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πρώτα αποσυνδέστε την από την розетка.

Η πιο ενημερωμένη έκδοση του παρόντος εγγράφου είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση: tado.com/conformity



ΤΕΧΝΗΚΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΗ

Internet/Thread Bridge

Μοδελ: I802
 Ροζμίρη: 60 x 60 x 74 mm (Β x Ξ x Γ)
 Μаса: 71 g (без заплушкoк) / 115 g (за заплушкoк)
 Ροβoчн нαпруга: 230 V
 Εнергoспoжнвннн: 0,7 Вт
 Radio: 2400-2483.5 MHz, Mesh (Thread), 10dBm EIRP
 802.11n / Wi-Fi (2.4GHz)
 802.15.4 / Thread (2.4GHz)
 Дисплей: 4 x LED
 Введення даних: 1 x мехнчнκ
 Ματεριал: ПК
 Колір: бiлий, мaтoвий

ΕΚСПΛΥΑΤΑΤΙΩНН ОБΜΕЖЕΝНЯ

Висота над рівнем моря: макс. 2000 m
 Температура навколишнього середовища: 0-40 °C
 Рівень забруднення: 2
 Вологість: макс. 85 % відносно вологості

ΔΟΔΑΤΚΩΒΗ ΧΑΡΑΚΤΕΡΙΣΤΙΚΗ

Κατηγορία перенапруги 2
 Номинальна імпульсна напруга: 2,5 kВ
 Для типу 1
 Кріплення типу X

ΥΜΟΒΗ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤУВАННЯ

Температура навколишнього середовища: від -10 до +50 °C
 Відносна вологість: від 5 до 85 % (без конденсації)

ΔΕΚΛΑΡΑΤΙΟΝ ΠΡΟ ВΠΔΠΩΔΙΝΩΤΗΤΗ ΝΟΡΜΑМ

Цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим застосовним положенням таких директив ЄС:

- Директива про RED 2014/53/EU
- Директива про RoHS 2015/863/EU

Κοπιη Декларацијата про відповідність нормам ЄС доступна за посиланням: tado.com/conformity

ΒΙΡΟΒΗΝΗΚ

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 Munich
 Німеччина

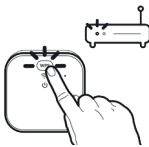
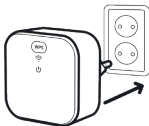
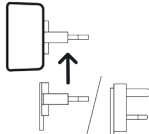
Символ WEEE означає, що пристрій необхідно утилізувати окремо від загального побутового сміття. Коли пристрій досягає кінця свого життєвого циклу, його необхідно здати до спеціального пункту збору відходів для безпечної утилізації або переробки.

Це зберігає природні ресурси, захищає здоров'я людей і довкілля.

ΙΝΦΟΡΜΑΤΙΟΝ ΠΡΟ ΒΕΖΒΕΚУ

- Δ Виріб призначений лише для використання в приміщенні.
- Δ Зацищайте виріб від бруду та вологості.
- Δ Не використовуйте виріб у вологому середовищі та уникайте потрапляння бризок води.
- Δ Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений.
- Δ Не намагайтеся самостійно обслуговувати або ремонтувати пристрій.
- Δ Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Δ Тримайте пристрій (мобільні телефони, планшети, ПК), які можуть дистанційно керувати пристроєм, у недоступному для дітей місці.
- Δ Підключайте виріб лише до легкодоступних розеток.
- Δ Стежте за тим, щоб відстань між пристроєм і вашим тілом становила щонайменше 20 cm.
- Δ Обов'язково вимкніть пристрій у розетку логотипом tado° донизу.
- Δ Щоб вимкнути пристрій, спочатку витягніть вилок з розетки.

Найновіша версія цього документа доступна за посиланням: tado.com/conformity



Add one of the adapters.
 Shtoni një nga përshtatësit.
 Додайте один от адаптерите.
 Додайте еден од адаптерите.
 Προσθέστε έναν από τους προσαρμογείς.
 Додайте один з адаптерів.

Plug the device into the wall.
 Vendoseni pajisjen në prizë në mur.
 Включите устройство към стената.
 Приклучете го уредот во сидот.
 Συνδέστε τη συσκευή στην επίτοιχη πρίζα.
 Увімкніть пристрій у розетку.

Press the WPS button of your router and Bridge X.
 Shtypni butonin WPS në ruterit tuaj dhe Urës X.
 Натиснете бутонна WPS на вашия рутер и Bridge X.
 Притиснете го копчето WPS на вашиот рутер и Bridge X.
 Патйте го копчје WPS тоу дромологити шас kai тоу Bridge X.
 Натисніть кнопку WPS на маршрутизаторі та Bridge X.

Follow the instructions in your tado° app.
 Ndiqui udhëzimet në aplikacionin tado°.
 Следвайте инструкциите в приложението tado°.
 Следете ги упатствата во апликацијата tado°.
 Аκολουјте тис οδηγίες στην εφαρμογή tado°.
 Дотримуйтесь інструкцій у додатку tado°.